

## ОСОБЕННОСТИ ИМЕН ЧИСЛИТЕЛЬНЫХ В НАЗВАНИЯХ МУЗЫКАЛЬНЫХ ГРУПП И ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ

### FEATURES OF NUMERALS IN THE NAMES OF MUSICAL BANDS AND BOOKS

*T. Klikushina  
N. Shchitova*

*Summary:* This article is devoted to the actual problem of studying numerals in the names of English-language musical bands and novels of different genres. The aim of the work is to identify the specifics of nominative means of language (numerals) in the names of these phenomena, to describe their characteristics and functions. The authors have attempted to classify the numerals in the names of English-speaking musical groups and works of art by thematic groups and to carry out their linguistic, stylistic and structural analysis. Examples from original sources are provided as an illustration, and conclusions are drawn.

*Keywords:* numeral name, thematic group, title, nomination, a musical band with a numerical component, a work of art with a numerical component.

**Кликушина Татьяна Георгиевна**

Кандидат филологических наук, доцент, Таганрогский институт имени А.П. Чехова (филиал) ФГБОУ ВО «РГЭУ Ростовский Государственный Экономический Университет (РИНХ)»  
tklikushina@yandex.ru

**Щитова Наталья Георгиевна**

Кандидат филологических наук, доцент, Таганрогский институт имени А.П. Чехова (филиал) ФГБОУ ВО «РГЭУ Ростовский Государственный Экономический Университет (РИНХ)»  
natali2670@mail.ru

*Аннотация:* Данная статья посвящена актуальной проблеме изучения числительных в названиях англоязычных музыкальных групп и романов разных жанров. Целью работы является выявление специфики номинативных средств языка (имен числительных) в названиях данных феноменов, описание их характеристик и функций. Авторами предпринята попытка классифицировать имена числительные в названиях англоязычных музыкальных групп и художественных произведений по тематическим группам и провести их лингвостилистический и структурный анализ. В качестве иллюстрации приведены примеры из оригинальных источников, сделаны выводы.

*Ключевые слова:* имя числительное, тематическая группа, заглавие, номинация, музыкальная группа с числовым компонентом, художественное произведение с числовым компонентом.

Актуальность данной работы обусловлена тем, что названия англоязычных музыкальных групп и романов разного жанрового направления, являются, с одной стороны, отражением массовой культуры, попытки исследования которых уже предпринимались в лингвистике [5; 6; 12; 13 и др.], с другой стороны, они все еще требуют дополнительного изучения и рассмотрения с точки зрения использования в их номинации имен числительных, а также выявления семантического потенциала изучаемого текстового пространства.

Н.Д. Голев, анализируя и резюмируя научные труды, работы по лексике ряда исследователей, находит в принципах номинации проявление лингвистической техники, характеризующее определенные традиции названия [4, с. 17].

«Числа — это элементы особого кода, с помощью которого описывается мир. В основе музыки, поэзии, архитектуры и искусства лежат числа. Число знаменует божественный порядок, является магическим ключом к пониманию гармонии. В мифологической картине мира

с помощью чисел передавалась качественно-количественная сторона явлений» [10, с. 90–91].

Объектом исследования являются названия англоязычных музыкальных групп и художественных произведений разных стилей и направлений.

Предметом исследования выступают имена числительные в названиях англоязычных музыкальных коллективов и заглавиях романов, их особенности, структура и функции.

Цель данного исследования заключается в выявлении и анализе специфических особенностей (стилистических, структурных), функций названий музыкальных групп, художественных произведений, в состав которых входят имена числительные.

Название музыкальной группы, заглавие романа – это то, что всегда привлекает внимание аудитории. Такая информация является важной составляющей формирования первоначального представления о самом предмете

как объекте интереса слушателя или читателя. Название может быть обусловлено как личностными характеристиками номинатора, так и определенными ситуативными явлениями, событиями в его жизни или общества.

Роль числа в мире музыки, по мнению А.Б. Карасева, прекрасно представлена А.Ф. Лосевым в книге «Форма, стиль, выражение» где утверждается, что музыка основана на соотношении числа и времени [8].

Как правило, не все названия музыкальных групп запоминаются. Особый интерес вызывают те названия, которые имеют амбивалентные значения или элементы экспрессивного, интригующего характера, привлекающие внимание аудитории обыгрыванием, интерпретацией, смысловыми преобразованиями. Такой подход может быть оправдан тем, что у слушателей появляется желание познакомиться не только с музыкальным коллективом, название которого осталось в памяти, но, впоследствии, и с содержанием альбома, дискографии, творчеством исполнителей того или иного направления или стиля, текстами их песен [16, с. 249]. Рассмотрим названия ряда музыкальных групп разных жанровых направлений и стилей, в состав которых входят имена числительные.

Музыкантам Э. Гонзалесу и Н. Фроманже, играющим в стиле дрим-поп, представилось вполне возможным дать название своей группе M83, ассоциирующееся с интригующим и эфемерным образом загадочной галактики Messier 8, форма которой напоминала спираль и обозначаемой астрономами таким образом для краткости и удобства в исследовательских трудах [1].

В названии женской рок-группы из Лос-Анджелеса используется термин L7, который появился в 50-х годах прошлого столетия и обозначал на слэнге зануду или «лопуха». В альтернативной культуре он имел дуальную окраску, мог нести как негативную, так и позитивную коннотацию [1].

MC5 – название популярной американской панк-рок группы 60-х – 70-х годов XX века, представляющее собой комбинацию из сокращения от Motor City (MC), являющегося общепринятым «никнеймом» столицы автомобилестроения США Детройта, и числительного 5, обозначающего количество участников этой группы. Часто их называли «Пятерка из Детройта» [1].

Оригинальной представляется история создания названия музыкального трио из Ирландии JJ72. В 90-х годах прошлого века музыканты М. Грини и Ф. Мэттьюз, обучаясь в Бельведер-колледже, обратили внимание на арт-инсталляцию, представлявшую собой окно, полностью заставленное банками (контейнерами) с вареньем (от англ. «jam jars»). Сосчитав их точное количество – 72 банки, и добавив к нему заглавные буквы номинации ем-

костей с джемом, они придумали название для своего музыкального коллектива [1].

Название американской группы *30 Seconds to Mars*, основанной братьями Дж. Лето и Ш. Лето, играющими в стиле альтернативного рока, было взято из научной статьи профессора из Гарварда, в которой описывалась возможность для человечества оказаться «в тридцати секундах от Марса» благодаря развитию современных технологий [20].

Интерес представляют названия групп с фонетическими особенностями, графическое изображение которых может быть интерпретировано дуально. Существует несколько версий названия группы U2, которая в начале своего творческого пути была известна как: The Larry Mullen Band, Feedback и The Hype. Такие номинации не показались музыкантам уникальными или привлекательными, поэтому предпочтение было отдано аббревиатуре с именем числительным, которую периодически связывают с одноименным названием самолета-разведчика Lockheed U-2 или распространенным выражением «you too» – «и ты тоже», его сокращенный вариант в английском языке графически выглядит как U2 и напоминает его фонетически [1].

Изначально, название *Fromis\_9* не было популярным среди поклонников этой женской группы. Но когда представительницами музыкального коллектива было объяснено аудитории, что смысл заключается в том, что они сформировали группу, когда участвовали в шоу-выживании Idol School (канал Mnet) – *From Idol School + Promise* («обещание») + числительное 9, то получилась интересная комбинация из заглавной буквы предлога, основы слова и цифры, обозначающей количество девушек в группе [14].

Название рок-группы *Eyes like 20* можно перевести (букв. «глаза как двадцать»), что означает «отличное зрение», но есть и другая, более подходящая для музыкального коллектива этого направления, логотипом которого является изображение глаза: «глаза как в 20 лет», то есть акцент делается на их молодость [15, с.66].

Анализ названий музыкальных групп, отобранных методом сплошной выборки из Интернет-ресурсов, позволил сделать следующие выводы: числительные встречаются в номинации групп в сочетании с аббревиатурами (*D12, D14L, MC5, E-40*), в составе словосочетаний (*3 Doors Down*), в том числе в предложных конструкциях (*30 Seconds to Mars, 65 Days of Static*) и др. Графическое изображение выявленных порядковых и количественных числительных в названиях групп может быть в виде цифры (*Naturally 7, S Club 7, 13th Floor Elevators, 1st Down*), также отмечено написание числительных соответствующими им словами (*Eleven, One Chance, Third World, Third Eye Blind*). Можем предположить, что создатели музыкальных групп различных направлений и стилей, используя числительные в графическом или письменном

варианте, стремятся выделиться, подчеркнуть свою индивидуальность, креативность или скрытый смысл выбранного ими названия.

Номинации исследуемых музыкальных коллективов, в состав которых входят имена числительные, отличаются разнообразием как в лингвистическом, культурологическом отношении, так и по своей тематике. Экстралингвистическая обусловленность номинации позволяет классифицировать наименования по группам в зависимости от их тематической принадлежности [2, с.51]. Приведем в качестве примера несколько таких тематических групп:

меры времени: *7 Seconds, 5 Seconds of Summer, 2 Minutes to Midnight, Nine Days*;

меры веса: *1200 micrograms*;

меры длины, расстояние: *3 Inches of Blood, Nine Inch Nails, 3 Doors Down*;

территория: *0-Zone, 808 State, One Block Radius*.

Также были выделены конструкции, в состав которых входят имена числительные в сочетании с именами собственными: *Eifel 65, Nina Sky, Three Days Grace* и др.

Таким образом, в некоторых случаях, словосочетания с именами числительными, являющимися одновременно и названиями музыкальных групп, представляют собой узнаваемые, широко используемые в повседневной речевой практике выражения, с другой стороны, могут возникать вопросы к обозначенным тем или иным образом названиям музыкальных коллективов, так как они могут быть привлекательными, вызывать интерес, но не всегда бывает понятен смысл номинации. Мотивы создания отдельных названий групп достаточно закодированы, возможно имеют определенный скрытый смысл, известный только авторам, не поддаются общепринятой расшифровке, требуют разъяснения и дополнительной информации.

По мнению Е.С. Гайломазовой «с помощью наименований чисел не просто производился счет, но и осуществлялись процессы познания мира, национального самопознания и самовыражения. Объективная и универсальная семантика количества трансформируется в конкретном языковом сознании и приобретает культурно обусловленные оценочные смыслы» [3, с. 19].

Особенностью заглавий художественных произведений различных жанров, в том числе романов, является индивидуальный подход, стиль автора. Неординарность и своеобразие заголовка книги зависит от уровня владения автором языковым материалом, его художественного вкуса, желания привлечь внимание читателя, заинтриговать целевую аудиторию. Название произведения играет важную роль еще и потому, что по заглавию читатель может судить о содержании книги, и, соответствен-

но, иметь возможность выбора, предпочтения одного автора другому, или одной книги другому произведению.

Нами были выявлены следующие случаи использования имени числительного в названиях классических и современных художественных произведений в сочетании с другими знаменательными и служебными частями речи, которые можно представить в виде тематических групп:

люди: «*Third Girl*» (A. Christie), «*The Fifth Child*» (D. Lessing), «*Two Brothers*» (B. Ch. Elton), «*Nine Liars*» (M. Johnson), «*Three Singles to Adventure*» (G. Durrell), «*7th Son: Descent*» (J. C. Hutchins), «*Three Men in a Boat*», «*Three Men on a Bummel*» (J. K. Jerome), «*Ten Indians*» (E. Hemingway), «*The Other Two*» (E. Wharton), «*Nine Perfect Strangers*» (L. Moriarty), «*King Charles III*» (M. Bartlett), «*Ten Little Niggers*» (A. Christie), «*Two Old-Timers*» (F.S. Fitzgerald);

анатомия: «*Hearts of Three*» (J. London), «*First Blood*» (F.S. Fitzgerald);

фауна: «*Three Blind Mice*», «*Five Little Pigs*» (A. Christie); «*Three Little Pigs*» (Nursery Rhymes and Nursery Tales), «*The Hundred and One Dalmatians*» (D. Smith);

флора: «*Five Quarters of the Orange*» (J. Harris), «*The Five Orange Pips*» (A. Conan Doyle);

строения или элементы инфраструктуры: «*Slaughterhouse-Five*» (K. Vonnegut); «*Autopsy Room Four*» (S. King), «*Runway Zero-Eight*» (A. Hailey), «*Three, Four, Shut the Door*» (W. Saroyan), «*Usher II*» (R. Bradbury);

предметы: «*The Fifth Wheel*» (O. Henry);

кулинария: «*The Third Ingredient*» (O. Henry);

цветообозначения: «*Two Little Girls in Blue*» (M.H. Clark), «*13 Little Blue Envelopes*» (M. Johnson), «*Fifty Shades of Grey*» (F.L. James);

время суток и периоды времени: «*Nineteen Minutes*» (J. Picoult), «*102 Minutes. The Untold Story of the Fight to Survive Inside the Twin Towers*» (J. Dwyer and K. Flynn), «*Twelfth Night*» (W. Shakespeare), «*Once a Week Won't Kill You*» (J. D. Salinger), «*Eight Days of Luke*» (D. W. Jones), «*A Five Year Sentence*» (B. Rubens), «*Looking Back on Eighty Years*» (W. S. Maugham), «*1984*» (G. Orwell), «*The Reader of "The World Almanac for 1944"*» (W. Saroyan), «*Six Years After*» (K. Mansfield), «*Ten Years in the Advertising Business*» (F.S. Fitzgerald), «*News of Paris – Fifteen Years Ago*» (F.S. Fitzgerald), «*127 Hours: Between a Rock and a Hard Place*» (A. Ralston), «*One Day*» (D. Nicholls), «*Nine Days*» (T. Jordan), «*The Third Day after Christmas*» (W. Saroyan), «*Zero Hour*» (R. Bradbury), «*Friday the 13th*» (S. Hawke);

деньги: «*Fifty Grand*» (E. Hemingway), «*One Thousand Dollars*» (O. Henry), «*Sixpence*» (K. Mansfield), «*Two Tuppenny Ones, Please*» (K. Mansfield), «*The Moon and Sixpence*» (W.S. Maugham);

жанр книги: «*Fable IX*» (W. Saroyan), «*The Thirteenth Tale*» (D. Setterfield);

цифры, дроби: «*Fahrenheit 451*» (R. Bradbury), «*A History of the World in 10 ½ Chapters*» (J. Barnes), «*The 7½ Deaths of Evelyn Hardcastle*» (S. Turton), «*Number 13*» (M. R. James), «*Seven*» (A. K. Walker), «*8 mm*» (A. K. Walker);

искусство, кино, театр: «*Three Act Tragedy*», «*Fiddlers Three*» (A. Christie), «*Tango One*» (S. Leather), «*Amazing Spider-Man: Peter Parker - The One and Only*» (D. Morell), «*Her First Ball*» (K. Mansfield), «*Second Violin*» (K. Mansfield).

Согласно В.М. Жирмунскому, А.В. Лыкову числительное имеет с одной стороны, многогранные лексико-грамматические свойства, позволяющие исследовать возможности их функционирования более широко, и, с другой стороны, обладает семантической глубиной, связанной «с мистическим переосмыслением чисел», используется в лирическом произведении для передачи «преизбыточного душевного волнения», являясь «не абстрактным математическим знаком отвлеченных и точных понятий, а живым художественным символом, обладающим известной эмоциональной выразительностью» [9, с. 48; 7, с. 166-167].

Анализ заглавий художественных произведений показал, что имеют место относительно немногочисленные случаи образования названий романов от прецедентных имен (антропонимы, топонимы), а так же были отмечены аллюзии (отсылки на другие литературные источники, персонажей или явления), гиперболы: «*Catch – 22*» (J. Heller), «*The Twelve Caesars*» (M. Grant), «*The Short Second Life of Bree Tanner*» (S. Meyer), «*Nine Princes in Amber*» (R. J. Zelazny), «*4.50 from Paddington*», «*One, Two, Buckle My Shoe*» (A. Christie), «*The Thousand Autumns of Jacob de Zoet*» (D. Mitchell) и др. Наиболее популярными сферами-источниками прецедентного имени являются: литература, история, фольклор.

«*The Twelve Caesars*» [18] – это аллюзия на произведение Светония, представившего миру коллекцию из двенадцати биографий Юлия Цезаря и первых одиннадцати императоров Римской империи, написанного в 121 году нашей эры. М. Грант, автор произведения, впервые изданного в 1975 году, изучив современные документы, пытается развеять слухи и домыслы, которые витают вокруг этих известных исторических личностей, подвергая сомнению некоторые факты из их жизни.

В названии книги американской писательницы С. Майер «*The Short Second Life of Bree Tanner*» [19] упомянут персонаж, новообращенная вампирша *Bree Tanner*, короткому жизненному пути которой и посвящен данный роман. Он является своеобразным дополнением нашумевшего «Затмения» из саги о вампирах этого же автора, пользовавшегося популярностью среди подростковой аудитории или любителей книг такого жанра.

Заглавие детектива английской королевы этого литературного направления «*One, Two, Buckle My Shoe*» [17] напоминает о популярном детском стихотворении и считалке, которые являются прецедентными текстами для носителей английского языка. С другой стороны, мы видим градацию, что создает эффект саспенса. Считалка

в книге – это и своеобразный претекст, получивший новое смысловое наполнение и отражающий логику расследования совершенных преступлений [13, с. 106].

На наш взгляд, эффективным средством привлечения внимания читательской аудитории является графон и авторская пунктуация. Кроме общепринятого графического обозначения числительных, преимущественно обозначающих даты событий или важных вех в жизни персонажей, в таких названиях романов, как: «*1984*» (G. Orwell), «*1408*» (S. King), «*2048*» (M. Shelley), были также обнаружены заглавия, в которых явно прослеживается творческий замысел писателя, выраженный при помощи числительных в разном предьявлении и расположении, прописных букв и пунктуационных знаков (апостроф, наклонная линия): «*THIRTEEN REASONS WHY*» (J. Asher), «*Leviathan '99*» (R. Bradbury), «*11/22/63*» (S. King), «*Number 9 Dream*» (D. Mitchell) и др. Как нам представляется, индивидуально-графическое оформление художественных произведений имеет своей целью привлечь внимание потенциального читателя или поклонников того или иного жанра не только ярко оформленной обложкой, интригующей аннотацией, но и творческим подходом в выборе и презентации названия.

Осуществив краткий анализ структуры отобранных названий художественных произведений различных жанров, было выявлено, что кроме традиционной подачи информации в виде числительных, обозначенных цифрами или буквами «12» (N. McDonell), «*The Eight*» (K. Neville), наиболее популярным средством номинации являются словосочетания. Приведем в качестве иллюстративных примеров следующие конструкции: noun (существительное) + numeral (числительное): «*Fahrenheit 451*» (R. Bradbury), «*Genesis 2075*» (B. Beckett) и реверсивный образец этой модели (the) cardinal numeral (числительное) + noun (существительное, также и во множественном числе) «*Nine Lives*» (B. Rubens), «*Nine Stories*» (J.D. Salinger); (The) noun (существительное) + of (предлог) + (the) (numeral) (числительное): «*The Rule of Three*» (A. Christie), «*Hearts of Three*» (J. London), «*The Sign of the Four*» (A. Conan Doyle); «*Power of Three*» (D. W. Jones); (The) ordinal numeral (числительное) + noun (существительное, также и во множественном числе): «*The Fifth Profession*» (D. Morell), «*First Response*» (S. Leather); «*Fifth Business*» (D. Robertson), «*The Thirteen Problems*» (A. Christie). Популярность и частотность таких словосочетаний как средства номинации для художественных произведений имеет свое обоснование, обусловленное определенной необходимостью максимально точно и лаконично передать название книги, а иногда и ее содержания, что приводит к формированию шаблона, который представляет собой конструкцию, состоящую из ряда нескольких значимых слов в словосочетании, включая имена числительные.

Итак, в ходе анализа названий англоязычных музы-

кальных групп (5 тематических групп) и художественных произведений с числовым компонентом (13 тематических групп), мы выявили 18 тематических групп для лингвостилистического и структурного анализа. С точки зрения лингвистического анализа исследуемого материала, следует отметить, что названия музыкальных групп и художественных произведений отличаются своей многогранностью, неординарностью, могут быть восприняты неоднозначно. Использование в названиях имен числительных может быть связано не только с индивидуальным творческим подходом к именованию, но и возможностью передавать эмоциональное состояние, степень вовлеченности музыкантов и писателей в работу, ассоциации, возникающие в процессе создания того или иного произведения, мистический подтекст, вложенный в символику числа. Стилистический анализ показал использование

авторами таких выразительных средств, как: прецедентность, аллюзия, гипербола, графон (аббревиатуры, курсив, сокращения, словосложение, индивидуальное графическое оформление имен числительных в названиях), с целью привлечь внимание потенциальной аудитории оригинальностью, необычностью и экстраординарностью.

«Число» является одним из базисных концептов, который отражает единый для всех людей когнитивный процесс [8]. Это языковая универсалия «концентрат культуры» [11], важный компонент картины мира многих народов. В каждом языке имеется достаточное количество образцов художественной литературы, названий музыкальных групп и произведений с именами чисел, без которых трудно представить любую культуру, формирующую национальную картину мира.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Акронимы и шифровки в названиях групп [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.hitkiller.com/akronimy-i-shifrovki-v-nazvaniyah-grupp.html> (дата обращения: 05.02.2023).
2. Белова А.Ю. Проблема мотивированности терминов (на материале русских и немецких ботанических терминологий) / А.Ю. Белова: дис. ... канд. филол. наук. – Саратов, 1993. – 194 с.
3. Гайломазова Е.С. «Этнокультурная прагматика числительных / Е.С. Гайломазова //Международный научно-исследовательский журнал. – 2016. – № 5 (47). – Часть 2. Май. – С.19.
4. Голев Н.Д. О некоторых общих особенностях принципов номинации в диалектной лексике флоры и фауны / Н.Д. Голев// Русские говоры Сибири. – Томск, 1981. – С. 12–20.
5. Давыдова И.В. Лингвостилистические особенности заглавий англоязычных и русскоязычных произведений художественной литературы XIX – XXI веков / И. В. Давыдова // Молодой ученый. – 2015. – № 15.2 (95.2). – С. 23–25.
6. Дюжева М.Б. Лингвокультурологические аспекты англоязычных названий музыкальных групп: автореф. дис. ... канд. филол. наук / М.Б. Дюжева. – Владивосток, 2007. – 22 с.
7. Жирмунский В.М. Теория литературы. Поэтика. Стилистика. Л.: Наука, 1977. – С. 166–167.
8. Карасев А.Б. Значения числительных в английских и испанских идиомах – Монография [Электронный ресурс]. – URL: <https://textarchive.ru/c-1629153-pall.html> (дата обращения 15.01.2024).
9. Лыков А.В. И снова я сочту до девяти: числовые ассоциации Б. Ахмадуллиной / А.В. Лыков //Вестник Таганрогского института имени А.П. Чехова. – 2009. – № 2. – С. 48.
10. Маслова В.А. Когнитивная лингвистика: учеб. пособ. – Минск: «ТетраСистемс», 2005. – 266 с.
11. Степанов Ю.С. Константы: Словарь русской культуры: Опыт исследования / Ю.С. Степанов. – М.: Школа «Языки русской культуры», 2001. – С. 25.
12. Плешков Е.С. Функционально-семантические особенности англоязычных названий музыкальных групп, альбомов и песен/ Е.С. Плешков // Вестник Южно-уральского государственного университета. – Серия: Лингвистика. – 2016. – Том 13. – №2. – С. 75–77.
13. Тернопол Т.В. Раз, два, три, четыре, пять – выходи меня искать: Считалки в детективах А. Кристи/ Т.В. Тернопол// Вестник Костромского государственного университета. – Кострома: Изд-во КГУ, 2019. – 1. – С. 106–111.
14. Топ-14 странных названий k-pop групп, значение которых не понимают даже фанаты [Электронный ресурс]. – URL: <https://thegirl.ru/articles/top-14-strannykh-nazvanii-k-pop-grupp-znachenie-kotorykh-ne-ponimayut-dazhe-fanaty/> (дата обращения: 18.01.2023).
15. Шарифуллин Б.Я. «Five to One. One in Five»: Числовые образы в языковой картине мира Джима Моррисона/ Б.Я. Шарифуллин// Язык и культура. – 2015. – №3. – С. 55–70.
16. Щитова Н.Г. Названия англоязычных музыкальных групп и альбомов и их использование при обучении английскому языку/ Н.Г. Щитова// Вестник Таганрогского института имени А.П. Чехова. Гуманитарные науки. – Таганрог, 2022. – № 1. – С. 247–251.
17. Christie A. One, Two, Buckle My Shoe/ A. Christie. – М.: Ajris-press, 2005. – 352 p.
18. Grant M. The Twelve Caesars/ M. Grant. – Phoenix P., London WC2. – 2002. – 304 p.
19. Meyer S. The Short Second Life of Bree Tanner/ S. Meyer. – Little, Brown and Company. – 2010. – 178 p.
20. 30 Seconds to Mars [Электронный ресурс]. – URL: <https://dnaerror.ru/best/index.php?id=2810> (дата обращения: 10.02.2023).

© Кликушина Татьяна Георгиевна (tklikushina@yandex.ru) Щитова Наталья Георгиевна (natali2670@mail.ru).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»